



AVIS est donné qu'une
SÉANCE ORDINAIRE
du conseil municipal de Mont-Royal
aura lieu le
LUNDI 23 FÉVRIER 2009
à 19 h
au 90, avenue Roosevelt

NOTICE is given that a
REGULAR MEETING
of the **Mount Royal Town Council**
will be held on
MONDAY, FEBRUARY 23, 2009
at 19:00
at 90 Roosevelt Avenue

ORDRE DU JOUR

Ouverture de la séance

Adoption de l'ordre du jour

Période de questions du public

Adoption du procès-verbal de la réunion ordinaire du 26 janvier 2009

Dépôt de documents :

Rapport de la mairesse - contrat pour cas de force majeure

Rapport sur la délégation des pouvoirs

Certificat (registre du 3 février 2009) Règlement E-0901 autorisant un emprunt de 4 340 000 \$ pour le refinancement de la dette historique de l'ancienne ville de Montréal relative à des installations servant à la production et à la distribution d'eau potable

Comptes rendus des Comités consultatifs sur :

- les sports, les loisirs et les services communautaires
- la sécurité publique
- sur les finances

Plans, permis et certificats

Correspondance

AGENDA

1. Opening of Meeting
2. Adoption of Agenda
3. Public Question Period
4. Adoption of Minutes of January 26, 2009 Regular Meeting
5. Tabling of Documents:
 - .1 Mayor's report – Contract for case of irresistible force
 - .2 Report on the Exercise of Powers Delegated to Officers
 - .3 Certificate (register February 3, 2009) of By-law No. E-0901 to Authorize a Loan of \$4,340,000 for Refinancing the Old Debt of the Former City of Montreal Pertaining to the Drinking Water Production and Distribution System
 - .4 Minutes of Advisory Committees on :
 - a) Sports, Recreation and Community Services
 - b) Public Security
 - c) Finances
 - .5 Plans, permits and certificates
 - .6 Correspondence

Ratification des débours

Avis de motion du Projet de règlement n° 1384-18 en ce qui a trait aux frais de remorquage

Adoption du Règlement d'emprunt E-0902 autorisant une dépense et un emprunt de 3 750 000 \$ pour travaux d'infrastructures de génie y comprenant la réfection et la reconstruction de rues et trottoirs et la réfection d'ouvrages d'art

Adoption du Règlement E-0903 autorisant un emprunt de 181 600 \$ pour l'acquisition de technologies y compris l'achat de matériel informatique, de caméras de surveillance, de logiciels et de progiciels

Adoption du Règlement E-0904 autorisant un emprunt de 189 000 \$ pour l'acquisition de matériel roulant et équipements divers y compris des véhicules pour les Travaux publics et la Sécurité publique

Adoption du Règlement d'emprunt E-0905 autorisant un emprunt de 1 171 000 \$ pour le réaménagement et l'entretien de certains équipements municipaux et espaces verts

Adoption du Règlement n° 1384-17 modifiant le Règlement n° 1384 sur la circulation et le stationnement en ce qui a trait à la signalisation routière

Adoption du second Projet de règlement n° 1310-137 modifiant le Règlement de zonage n° 1310 par la création d'une nouvelle zone H-718 par la fusion des zones H-718 et H-721

(côté nord du boulevard Graham entre le chemin Athlone et l'avenue Kindersley)

Adoption du Règlement n° 1310-136 modifiant le Règlement de zonage n° 1310 en ce qui a trait à diverses dispositions

6. Confirmation of Disbursements

7. Notice of Motion of Draft By-law No. 1384-18 with Respect to Towing Fees

8. Adoption of Loan By-law E-0902 to authorize an expenditure and a loan of \$3,750,000 for engineering infrastructure work including repairing and reconstructing streets and sidewalks and repairing engineering structures

9. Adoption of By-law E-0903 to authorize a loan of \$181,600 for acquiring technologies including the purchase of computer hardware, monitoring camera systems, software and software packages

10. Adoption of By-law E-0904 to authorize a loan of \$189,000 for the purchase of rolling stock and various equipment including vehicles for Public Works and Public Security

11. Adoption of By-law E-0905 to authorize a loan of \$ 1,171,000 for refitting and maintaining certain municipal facilities and green spaces

12. Adoption of By-Law No. 1384-17 to Amend Traffic and Parking By-Law No. 1384 with Respect to Traffic Signs

13. Adoption of second Draft By-law No. 1310-137 to Amend Zoning By-law No. 1310 by Creating a New Zone H-718 by Merging Zones H-718 and H-721

(north side of Graham boulevard between Athlone Road and Kindersley Avenue)

14. Adoption of Second Draft By-law No. 1310-136 to Amend Zoning By-law No. 1310 with Respect to Various Provisions

Réaménagement du secteur de l'Hippodrome de Montréal	15. Redevelopment of the Montreal Hippodrome sector
Prolongement du boulevard Cavendish	16. Extension of Cavendish Boulevard
Création de la SOLIDE Les 3 Monts	17. Creation of the Les 3 Monts SOLIDE
Association des entreprises du quartier de design et de la mode de la Ville de Mont-Royal	18. <i>Association des entreprises du quartier de design et de la mode de la Ville de Mont-Royal</i>
Autoriser des dépenses pour divers contrats de location de véhicules pour le déneigement pour l'hiver 2008-2009	19. Authorize expenditures for various snow removal vehicle rental contracts for winter 2008-2009
Autoriser une dépense supplémentaire de 49 523.91 \$ au contrat 2008 d'élagage des arbres	20. Authorize an additional expenditure of \$49,523.91 to the 2008 tree pruning contract
Soumissions, contrats et renouvellements	21. Tenders, contracts and renewals
Rescinder la résolution concernant la passerelle à la bibliothèque	.1 Rescind the resolution concerning the footbridge at the library
Tonte de gazon dans les parcs et espaces verts	.2 Cutting of Grass in the Parks and Green Spaces
Entretien des parcs et espaces verts :	.3 Maintenance of green spaces:
Secteur 1	Sector 1
Secteur 2	Sector 2
Secteur 3	Sector 3
Entretien horticole du parc Connaught	.4 Horticultural maintenance in Connaught Park
Fourniture, distribution et entretien de bacs roulants pour la collecte des résidus de jardin	.5 Providing, distribution and maintenance of rolling bins for the collection of garden clippings
Mélanges bitumineux	.6 Asphalt mixes
Location, nettoyage et entretien des vêtements de travail	.7 Rental, cleaning and care of work clothes
Travaux divers et réparation des dommages à la suite de la réfection du toit au 10-20 Roosevelt	.8 Various work and damage repair following roof repairs at 10-20 Roosevelt

Programmation 2009 pour les camps de :	.9	2009 Camps Programming on :
Tennis	.1	Tennis
Soccer	.2	Soccer
Renouvellement du contrat d'entretien des terrains de tennis, de baseball et des chalets des parcs Mohawk et Connaught	.10	Renewal of contract for maintenance of Mohawk and Connaught parks' tennis courts, ball fields and clubhouses
Renouveler le contrat pour la fertilisation et entretien des terrains de soccer dans le parc du Centre-des-loisirs	.11	Renewal of fertilization and maintenance of soccer fields in Recreation Centre Park
Renouveler le contrat pour l'entretien du terrain de baseball et des terrains de soccer du parc du Centre-des-loisirs	.12	Renewal of maintenance of baseball field and of soccer fields in Recreation Centre Park
Automatisation des processus d'affaires de traduction	.13	Automation of translation business processes
Procès-verbaux du Comité consultatif d'urbanisme	22.	Planning Advisory Committee Minutes
Rapport sur les décisions prises par le conseil d'agglomération lors de ses séances	23.	Report on Decisions Rendered by the Agglomeration Council at their Meetings
Orientations du conseil sur les sujets à l'ordre du jour des séances extraordinaire et ordinaire du 26 février 2009 du conseil d'agglomération	24.	Orientations of Council on Subjects to be discussed at the February 26, 2009 Agglomeration Council Special and Regular Meetings
Affaires diverses	25.	Varia
Période de questions du public	26.	Public Question Period
Levée de la séance	27.	Closing of Meeting

Le greffier,

**Tim Seah
Town Clerk**